LaCL 語言與認知實驗室
Language and Cognition Laboratory

31st Annual CUNY Sentence Processing Conference @ UC Davis
March, 2018

Nouns and Verbs Behave Differently as Fillers: Expectation and Interference in Constructing Long-Distance Dependencies

Yiwen Zhang, Hai Hu, Chien-Jer Charles Lin
Indiana University (yiwezhan@indiana.edu)

1. Background: Expectation-based model & Memory interference

In reading sentences, given that there is an infinite number of ways that a sentence can continue, parsers constantly deal with **uncertainty** and adjusts **expectations** about the upcoming words. **Nominal cues** such as gender, number and animacy also interfere with the retrieval of a dependency.

How are ambiguous complement structures processed?

1) **Expectation-based theories**: readers are more likely to expect complement structures with higher frequencies (Hale, 2001; Levy, 2008; MacDonald, 1994);
2) **Memory interference**: Nouns and nominal cues can interfere with retrieval of the left edge of a dependency (Gordon, Hendrick & Levine, 2002; Lewis & Vasishth 2005)

Research Questions:

What is the role of expectation in the comprehension of Chinese sentences with ambiguous complement structures?

How verbal and nominal fillers are retrieved in the process of building a dependency?

2. Research Design

Uncertainty: 20 Verbs followed by VP or NP in Mandarin Chinese:

1）玛丽 答应[NP(李四)][VP去 邀请 约翰] 。
Mary promise Lisi go invite John
'Mary promised (Lisi) to invite John.

Frequencies of complements: Corpus + Completion Tasks

Animacy of fillers in relative clauses:

- **animate** 李四 'Lisi'**; inanimate** 历史 'history'; **VP** 开车 'to drive'

Corpus: Sinica Corpus (Chen, Huang, Chang & Hsu, 1996)

Completion Task: 40 native Mandarin speakers completed gated sentences with given fragments.
a) 李四答应 ____ 'Lisi promised …'; b) 李四是玛丽答应 ___ 'Lisi is who Mary promised …'

Verb-type	Examples	
V-prone	答应 'agree', 承诺 'promise', 禁止 'forbid', 提议 'suggest', 想要 'want'	+VP > 50%
N-prone	批准'approve', 央求'beg', 提醒'remind', 命令 'command' ,期待 'expect'	+ NP(+ani) > 50%

Self-paced reading: the sentences were presented using a **relative clause:**

Filler shi [[NP2 V1 V2] DE CL NP3]

1) 李四$_2$ 是 玛丽$_1$答应 [PRO/e$_1$ 邀请 e$_2$]的 那个男孩。 **[+ani]**
Lisi is Mary promise invite DE CL boy
'Lisi is the boy who Mary promised *e$_1$ to invite e$_2$.'

2) 历史$_2$ 是 玛丽$_1$答应 [PRO/e$_1$ 选修 e$_2$]的 那个 科目。 **[-ani]**
History is Mary promise choose DE CL subject
'History is the subject that Mary promised *e$_1$ to study e$_2$.'

3) 开车$_2$ 是 玛丽$_1$答应 [PRO /e$_1$ 学习 e$_2$]的 那件事情。 **[+vp]**
Drive is Mary promise study DE CL thing
'To drive is the thing that Mary promised *e$_1$ to study e$_2$.'

Participants: 42 (EXP1) and 21 (EXP2) native speakers of Mandarin Chinese

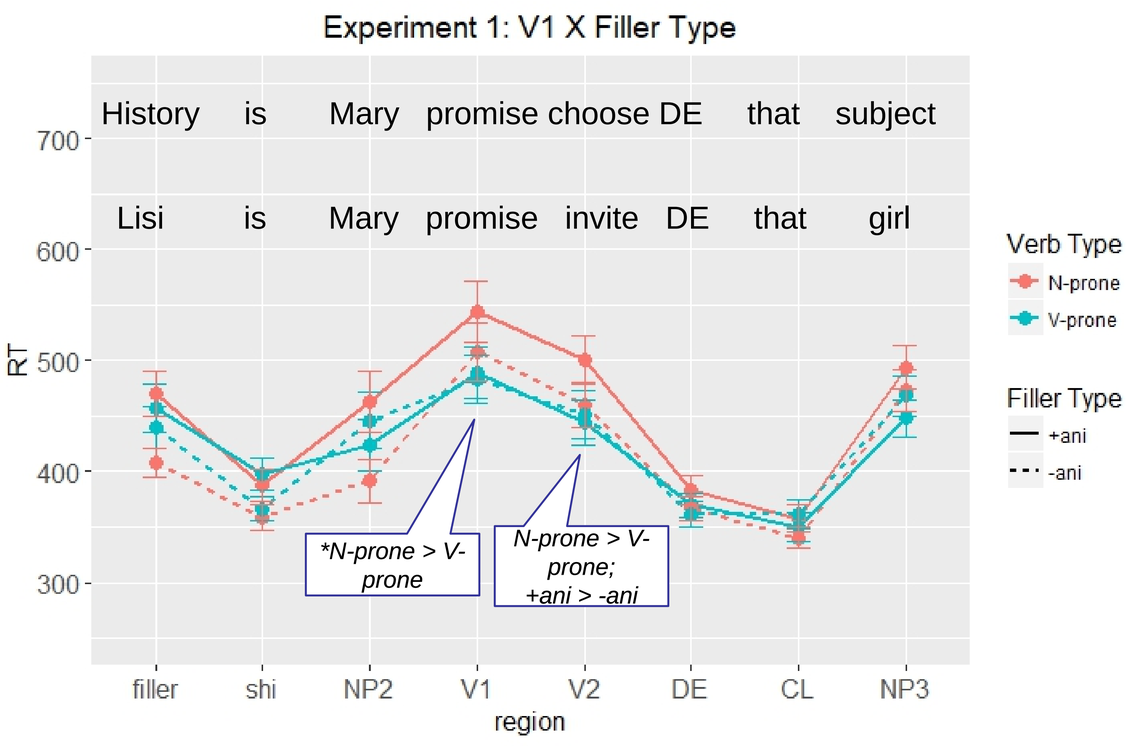
Items: Relative clauses with 20 target verbs as V1:

- EXP1: Filler type (1) + (2);
- EXP2: Filler type (1) + (2) + (3); +ani filler names simplified; improved follow-up Q;

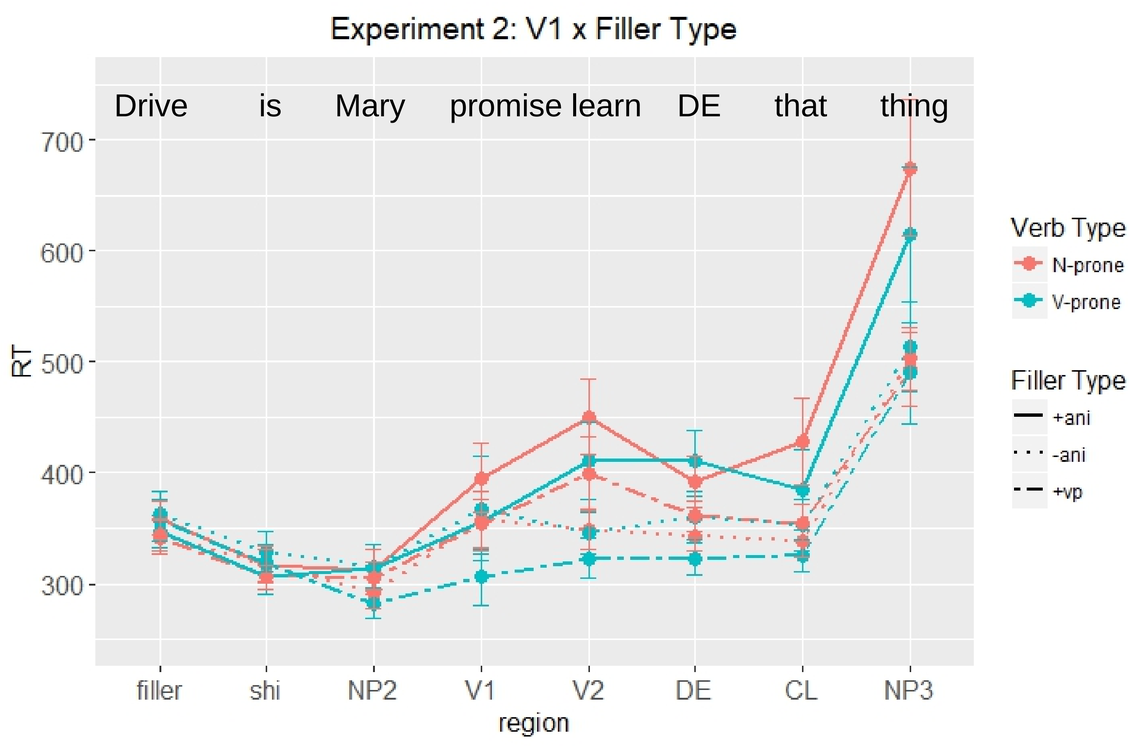
Predictions:

Region	Expectation-based	Memory-interference
V1	+ani: N-prone > V-prone; +vp: V-prone > N-prone	+ani > -ani
V2	N-prone: +ani > -ani & +vp; V-prone: +vp > +ani & -ani	+ani > -ani

3. Results



	filler, *shi*, NP2	V1	V2	DE, CL, NP3
Verb Type	n.s.	N-prone > V-prone (*t*=-1.758)	*N-prone > V-prone (*t*=-1.96)	n.s.
Filler Type	* +ani > -ani (*p*<.05)	n.s.	+ani > -ani (*t*=-1.795)	n.s.
V1 * filler	n.s	n.s.	n.s.	n.s.



	filler, *shi*, NP2	V1	V2	DE, CL, NP3
Verb Type	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Filler Type	n.s.	n.s.	*+ani > -ani(*t*=-3.11); +ani > +vp(*t*=-2.54)	*+ani > -ani & +vp (*p*<.05)
V1*filler	n.s	n.s.	n.s.	V-prone: +ani > +vp(*t*=2.86) at DE

4. Discussion & Conclusion

Discussion: Discrepancies between EXP1 & EXP2

- Different reading strategies: RT in first 5 regions vs. last 3 regions
  - ***Ratio:*** average speed per character in first 5 regions / of last 3 regions
  - EXP1**:** M=1.02; EXP2: M=0.76 (**t*=6.65);
- **Frequencies** from corpus only significant in EXP1
  - Alternative methods & designs: Eye-tracking
  - Can frequencies from corpus predict expectations in online comprehension?
- **Animacy**: strong predictor in both experiments, lending support for cue-based, memory interference in comprehension.

Acknowledgements: This study was supported by the department of Linguistics at Indiana University. We thank students and staff at Chongqing University of Science and Technology for facilitating the studies and the sentence processing reading group at Indiana University for helpful comments and suggestions. Second author is supported by China Scholarship Council.

Conclusion:

- Nominals and verbs/verbal nouns induce different garden-path effects;
- Animacy of nominals interferes with the retrieval of nominals in long-distance filler-gap construction; support memory interference of nominals;
- Expectations based on frequencies: more evidence needed for effects.

Reference: Chen, Keh-jiann, Chu-Ren Huang, Li-ping Chang, and Hui-Li Hsu. 1996. Sinica Corpus: methodology for balanced corpora. In *Proceeding of the 11th Pacific Asia on Language, Information and Computation*, edited by B.-S. Park and J.B., 167-176. Seoul:Kyung Hee University; Gordon, P. C., Hendrick, R., & Levine, W. H. (2002). Memory-load interference in syntactic processing. *Psychological Science*, *13*(5), 425-430; Hale, J. T. (2001). A probabilistic Earley parser as a psycholinguistic model. In *Proceedings of the 2nd Meeting of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics* (pp. 159–166). Pittsburgh, PA: Association for Computational Linguistics; Levy, R. (2008). Expectation-based syntactic comprehension. *Cognition* 106 (3):1126-1177; Lewis, R. L. & Vasishth, S. (2005), An Activation-Based Model of Sentence Processing as Skilled Memory Retrieval. Cognitive Science, 29: 375–419; MacDonald, M.C. (1994). Probabilistic constraints and syntactic ambiguity resolution. *Language and Cognitive Process, 9*(2), 157-201.